Evropski parlament
2019-2024

Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

2023/0379(COD)

11.1.2024

***I
OSNUTEK POROČILA

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) 2016/1011 v zvezi s področjem uporabe pravil za referenčne vrednosti, uporabo referenčnih vrednosti, ki jih zagotavlja upravljavec iz tretje države, v Uniji in nekaterimi zahtevami glede poročanja
(COM(2023)0660 – C9-0389/2023 – 2023/0379(COD))

Odbor za ekonomske in monetarne zadeve

Poročevalec: Jonás Fernández

Oznake postopkov

*	Postopek posvetovanja
***	Postopek odobritve
***I	Redni zakonodajni postopek (prva obravnava)
***II	Redni zakonodajni postopek (druga obravnava)
***III	Redni zakonodajni postopek (tretja obravnava)

(Vrsta postopka je odvisna od pravne podlage, ki je predlagana v osnutku akta.)

Predlogi sprememb k osnutku akta

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v dveh stolpcih

Izbrisano besedilo je označeno s ***krepkim poševnim tiskom*** v levem stolpcu, zamenjano besedilo s ***krepkim poševnim tiskom*** v obeh stolpcih, novo besedilo pa s ***krepkim poševnim tiskom*** v desnem stolpcu.

Prva in druga vrstica glave vsakega predloga spremembe navajata zadevni del besedila v obravnavanem osnutku akta. Če predlog spremembe zadeva obstoječi akt, ki se ga želi spremeniti z osnutkom akta, glava poleg tega vsebuje še tretjo in četrto vrstico, ki navajata obstoječi akt oziroma zadevno določbo tega akta.

Spremembe, ki jih predlaga Parlament, v obliki konsolidiranega besedila

Novo besedilo je označeno s ***krepkim poševnim tiskom***. Izbrisano besedilo je označeno s simbolom ▌ ali prečrtano. Zamenjano besedilo je izbrisano ali prečrtano, besedilo, ki ga nadomešča, pa je označeno s ***krepkim poševnim tiskom***.
Izjema so spremembe izključno tehnične narave, ki so jih vnesle službe z namenom priprave končnega besedila in niso označene.

VSEBINA

Stran

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA 5

OSNUTEK ZAKONODAJNE RESOLUCIJE EVROPSKEGA PARLAMENTA

o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (EU) 2016/1011 v zvezi s področjem uporabe pravil za referenčne vrednosti, uporabo referenčnih vrednosti, ki jih zagotavlja upravljavec iz tretje države, v Uniji in nekaterimi zahtevami glede poročanja
(COM(2023)0660 – C9-0389/2023 – 2023/0379(COD))

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

– ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (COM(2023)0660),

– ob upoštevanju člena 294(2) in člena 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C9-0389/2023),

– ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,

– ob upoštevanju člena 59 Poslovnika,

– ob upoštevanju poročila Odbora za ekonomske in monetarne zadeve (A9-0000/2023),

1. sprejme stališče v prvi obravnavi, kakor je določeno v nadaljevanju;

2. poziva Komisijo, naj mu zadevo ponovno predloži, če svoj predlog nadomesti, ga bistveno spremeni ali ga namerava bistveno spremeniti;

3. naroči svoji predsednici, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

Predlog spremembe 1

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(2) V skladu z Uredbo (EU) 2016/1011 Evropskega parlamenta in Sveta[4] morajo vsi upravljavci referenčnih vrednosti ne glede na sistemsko pomembnost teh referenčnih vrednosti ali znesek finančnih instrumentov ali pogodb, ki te referenčne vrednosti uporabljajo kot referenčne mere ali kot referenčna merila za uspešnost,	(2) V skladu z Uredbo (EU) 2016/1011 Evropskega parlamenta in Sveta[4] morajo vsi upravljavci referenčnih vrednosti ne glede na sistemsko pomembnost teh referenčnih vrednosti ali znesek finančnih instrumentov ali pogodb, ki te referenčne vrednosti uporabljajo kot referenčne mere ali kot referenčna merila za uspešnost,

izpolnjevati več zelo podrobnih zahtev, vključno z zahtevami glede svoje organizacije, upravljanja in navzkrižij interesov, funkcij nadzora, vhodnih podatkov, kodeksov ravnanja, poročanja o kršitvah ter razkritij v zvezi z metodologijami in izjavami o referenčnih vrednostih. Te zelo podrobne zahteve pomenijo nesorazmerno regulativno breme za upravljavce manjših referenčnih vrednosti v Uniji glede na cilje Uredbe (EU) 2016/1011, tj. ohranitev finančne stabilnosti in preprečevanje negativnih gospodarskih posledic, ki izhajajo iz nezanesljivosti referenčnih vrednosti. Zato je treba to regulativno breme zmanjšati tako, da se osredotoči na referenčne vrednosti, ki so gospodarsko najbolj pomembne za trg Unije, tj. pomembne in ključne referenčne vrednosti, ter na referenčne vrednosti, ki prispevajo k spodbujanju ključnih politik Unije, tj. referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod ***in*** referenčnih vrednosti EU, usklajenih s Pariškim sporazumom. Zato bi bilo treba področje uporabe naslovov II, III, IV in VI Uredbe (EU) 2016/1011 omejiti na te specifične referenčne vrednosti.

izpolnjevati več zelo podrobnih zahtev, vključno z zahtevami glede svoje organizacije, upravljanja in navzkrižij interesov, funkcij nadzora, vhodnih podatkov, kodeksov ravnanja, poročanja o kršitvah ter razkritij v zvezi z metodologijami in izjavami o referenčnih vrednostih. Te zelo podrobne zahteve pomenijo nesorazmerno regulativno breme za upravljavce manjših referenčnih vrednosti v Uniji glede na cilje Uredbe (EU) 2016/1011, tj. ohranitev finančne stabilnosti in preprečevanje negativnih gospodarskih posledic, ki izhajajo iz nezanesljivosti referenčnih vrednosti. Zato je treba to regulativno breme zmanjšati tako, da se osredotoči na referenčne vrednosti, ki so gospodarsko najbolj pomembne za trg Unije, tj. pomembne in ključne referenčne vrednosti, ter na referenčne vrednosti, ki prispevajo k spodbujanju ključnih politik Unije, tj. referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod***,*** referenčnih vrednosti EU, usklajenih s Pariškim sporazumom***, in referenčnih vrednosti ESG***. Zato bi bilo treba področje uporabe naslovov II, III, IV in VI Uredbe (EU) 2016/1011 omejiti na te specifične referenčne vrednosti.

---

[4] Uredba (EU) 2016/1011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o indeksih, ki se uporabljajo kot referenčne vrednosti v finančnih instrumentih in finančnih pogodbah ali za merjenje uspešnosti investicijskih skladov, in spremembi direktiv 2008/48/ES in 2014/17/EU ter Uredbe (EU) št. 596/2014 (UL L 171, 29.6.2016, str. 1).

[4] Uredba (EU) 2016/1011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2016 o indeksih, ki se uporabljajo kot referenčne vrednosti v finančnih instrumentih in finančnih pogodbah ali za merjenje uspešnosti investicijskih skladov, in spremembi direktiv 2008/48/ES in 2014/17/EU ter Uredbe (EU) št. 596/2014 (UL L 171, 29.6.2016, str. 1).

Or. en

Predlog spremembe 2

Predlog uredbe
Uvodna izjava 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2a) Upravljavci referenčnih vrednosti, ki želijo ostati na področju uporabe Uredbe (EU) 2016/1011, bi morali imeti možnost zaprositi za prostovoljni nadzor, tudi če njihove referenčne vrednosti ne dosegajo praga pomembne referenčne vrednosti ali niso določene za pomembne. Prav tako to ne bi smelo biti prepovedano upravljavcem referenčnih vrednosti, ki želijo pridobiti regulativno dovoljenje v skladu z Uredbo (EU) 2016/1011, kadar njihove referenčne vrednosti ne dosegajo praga pomembnosti.

Or. en

Predlog spremembe 3

Predlog uredbe
Uvodna izjava 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(4) V skladu s členom 19d Uredbe (EU) 2016/1011 si morajo upravljavci pomembnih referenčnih vrednosti prizadevati, da do 1. januarja 2022 zagotavljajo referenčno vrednost EU za podnebni prehod ali referenčno vrednost EU, usklajeno s Pariškim sporazumom. ***Ker je ta datum potekel, je primerno, da se ta določba črta.***	(4) V skladu s členom 19d Uredbe (EU) 2016/1011 si morajo upravljavci pomembnih referenčnih vrednosti prizadevati, da do 1. januarja 2022 zagotavljajo referenčno vrednost EU za podnebni prehod ali referenčno vrednost EU, usklajeno s Pariškim sporazumom***, da bi oblikovali celovit nabor podnebnih indeksov v Uniji***.

Or. en

Predlog spremembe 4

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(6) Upravljavci referenčnih vrednosti ***so najprimernejši za spremljanje uporabe*** referenčnih vrednosti, ki jih zagotavljajo, v Uniji***. Zato bi morali*** zadevni pristojni organ ali Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA), odvisno od tega, kje ima upravljavec sedež, uradno obvestiti, da je skupni obseg uporabe ene od njihovih referenčnih vrednosti presegel prag iz člena 24(1), točka (a), Uredbe (EU) 2016/1011. Za ***zagotovitev, da imajo upravljavci referenčnih vrednosti dovolj časa za prilagoditev zahtevam, ki veljajo za pomembne referenčne vrednosti, bi morale te zahteve začeti veljati šele v 60 delovnih dneh po predložitvi takega uradnega obvestila. Poleg tega bi morali upravljavci referenčnih vrednosti zadevnim pristojnim organom ali ESMA na zahtevo zagotoviti vse informacije, potrebne za oceno skupnega obsega uporabe referenčne vrednosti v Uniji. Kadar upravljavec referenčnih vrednosti pozabi ali ne želi poslati uradnega obvestila, da je obseg uporabe ene od njegovih referenčnih vrednosti presegel prag iz člena 24(1), točka (a), Uredbe (EU) 2016/1011, in kadar imajo pristojni organi jasne in dokazljive razloge za domnevo, da je bil prag presežen, bi morali imeti zadevni pristojni organi ali ESMA, kot je ustrezno, možnost, da izjavijo, da je bil prag presežen, potem ko so najprej upravljavcu dali možnost, da izrazi mnenje v zvezi s tem. Taka izjava bi morala za upravljavca referenčnih vrednosti povzročiti enake*** obveznosti ***kot uradno obvestilo upravljavca*** referenčnih vrednosti***. To ne bi smelo posegati v možnost ESMA ali pristojnih organov, da naložijo upravne sankcije upravljavcem, ki uradno ne obvestijo, da je ena od njihovih*** referenčnih vrednosti ***presegla veljavni prag***.	(6) Upravljavci referenčnih vrednosti ***bi morali spremljati uporabo*** referenčnih vrednosti, ki jih zagotavljajo, v Uniji ***in*** zadevni pristojni organ ali Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA), odvisno od tega, kje ima upravljavec sedež, uradno obvestiti, da je skupni obseg uporabe ene od njihovih referenčnih vrednosti presegel prag iz člena 24(1), točka (a), Uredbe (EU) 2016/1011. ***Vendar je ta prag težko izračunati, zlasti če ga omejimo na področje uporabe Unije.*** Za ***dosledno izvajanje teh pragov bi moral organ ESMA pripraviti osnutke regulativnih tehničnih standardov, v katerih bi podrobneje opredelil metodo izračuna. Podatki bi morali biti organu ESMA na voljo z uvedbo mehanizma za poročanje uporabnikov referenčnih vrednosti in vključitvijo prizadevanja/***obveznosti ***upravljavcev*** referenčnih vrednosti***, ki se uporabljajo v Uniji, da zahtevajo svetovno dogovorjeno označbo za identifikacijo svojih*** referenčnih vrednosti.

Or. en

Predlog spremembe 5

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(6a) Za zagotovitev, da imajo upravljavci referenčnih vrednosti dovolj časa za prilagoditev zahtevam, ki veljajo za pomembne referenčne vrednosti, bi morale te zahteve začeti veljati šele v 60 delovnih dneh po predložitvi takega uradnega obvestila. Poleg tega bi morali upravljavci referenčnih vrednosti zadevnim pristojnim organom ali ESMA na zahtevo zagotoviti vse informacije, potrebne za oceno skupnega obsega uporabe referenčne vrednosti v Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 6

Predlog uredbe
Uvodna izjava 6 b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(6b) Kadar upravljavec referenčnih vrednosti ne pošlje uradnega obvestila, da je obseg uporabe ene od njegovih referenčnih vrednosti presegel prag iz člena 24(1), točka (a), Uredbe (EU) 2016/1011, in kadar imajo pristojni organi jasne in dokazljive razloge za domnevo, da je bil prag presežen, bi morali imeti zadevni pristojni organi ali ESMA, kot je ustrezno, možnost, da izjavijo, da je bil prag presežen, potem ko so najprej upravljavcu dali možnost, da izrazi mnenje v zvezi s tem. Taka izjava bi morala za upravljavca referenčnih vrednosti povzročiti enake obveznosti kot uradno obvestilo upravljavca referenčnih

vrednosti. To ne bi smelo posegati v možnost ESMA ali pristojnih organov, da naložijo upravne kazni upravljavcem, ki uradno ne obvestijo, da je ena od njihovih referenčnih vrednosti presegla veljavni prag.

Or. en

Predlog spremembe 7

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(12) Referenčne vrednosti EU za podnebni prehod in referenčne vrednosti EU, usklajene s Pariškim sporazumom, so posebne kategorije referenčnih vrednosti, opredeljene glede na njihovo skladnost s pravili, ki urejajo njihovo metodologijo, in razkritja, ***ki jih mora zagotoviti njihov upravljavec***. Zato in da se preprečijo trditve, na podlagi katerih bi uporabniki lahko menili, da so take referenčne vrednosti skladne s standardi, priloženimi tem oznakam, je treba za te referenčne vrednosti uvesti obvezno registracijo ***ali*** dovoljenje, kot je ustrezno, in nadzor.	(12) Referenčne vrednosti EU za podnebni prehod in referenčne vrednosti EU, usklajene s Pariškim sporazumom, so posebne kategorije referenčnih vrednosti, opredeljene glede na njihovo skladnost s pravili, ki urejajo njihovo metodologijo, in ***zahteve glede*** razkritja ***njihovih upravljavcev***. Zato in da se preprečijo trditve, na podlagi katerih bi uporabniki lahko menili, da so take referenčne vrednosti skladne s standardi, priloženimi tem oznakam, je treba za te referenčne vrednosti uvesti obvezno registracijo***,*** dovoljenje, ***priznanje ali odobritev,*** kot je ustrezno, in nadzor.

Or. en

Predlog spremembe 8

Predlog uredbe
Uvodna izjava 12 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(12a) Regulativno obravnavo referenčnih vrednosti za blago je treba prilagoditi njihovim posebnim značilnostim. Referenčne vrednosti za

blago, za katere veljajo splošna pravila za finančne referenčne vrednosti, bi bilo treba obravnavati enako kot druge finančne referenčne vrednosti in bi jih morala Uredba (EU) 2016/1011 zajemati le, če so pomembne ali ključne referenčne vrednosti in niso bile izvzete iz področja uporabe te uredbe. Referenčne vrednosti za blago, za katere velja posebna ureditev iz Priloge II k Uredbi (EU) 2016/1011, bi morale biti vedno zajete s to uredbo, da se zagotovita ponovljivost in zanesljivost njihovih ocen.

Or. en

Predlog spremembe 9

Predlog uredbe
Uvodna izjava 20 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(20a) Z Uredbo (EU) 2019/2089 so bila uvedena pravila v zvezi s preglednostjo referenčnih vrednosti, za katere se pri tržnem ali pravnem obveščanju navede, da pri svoji zasnovi upoštevajo okoljske, socialne ali upravljavske (ESG) dejavnike. Da bi ohranili visoko raven preglednosti v zvezi s trditvami, povezanimi z ESG dejavniki, in ustrezno raven zaščite za uporabnike, je ustrezno zahtevati, da uporabniki referenčnih vrednosti z navedbami, povezanimi z ESG dejavniki, teh referenčnih vrednosti ne uporabljajo, če jim niso zagotovljene informacije iz člena 13(1), točka (d) in člena 27(2a) Uredbe (EU) 2016/1011. To bi moralo veljati za uporabo vseh referenčnih vrednosti z navedbo, da pri svoji zasnovi upoštevajo ESG dejavnike, ne glede na to, ali se taka referenčna vrednost upravlja v Uniji ali v tretji državi.

Or. en

Predlog spremembe 10

Predlog uredbe
Uvodna izjava 21

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(21) Da bi zagotovili nemoten prehod na pravila, uvedena s to uredbo, ***in preprečili, da bi morali*** upravljavci ***postopek za registracijo ali izdajo dovoljenja opraviti več kot enkrat***, ***bi morali pristojni organi in ESMA zagotoviti manj obremenjujoče postopke v zvezi z vlogami za upravljavce, ki že imajo dovoljenje, so registrirani, odobreni ali priznani in ki zaprosijo za novo dovoljenje, registracijo, odobritev ali priznanje v dveh letih*** od datuma začetka uporabe te uredbe o spremembi.	(21) Da bi zagotovili nemoten prehod na pravila, uvedena s to uredbo, ***bi morali*** upravljavci, ***ki so bili prej nadzorovani v skladu z Uredbo (EU) 2016/1011, šest mesecev*** od datuma začetka uporabe te uredbe o spremembi ***ohraniti obstoječe registracije, dovoljenja, priznanja ali odobritve***. ***To časovno obdobje naj bi pristojnim organom ali ESMA omogočilo dovolj časa, da se odločijo, ali bo kateri od prej nadzorovanih upraviteljev imenovan v skladu s to uredbo. Če bodo imenovani, bi bilo treba upraviteljem, ki so bili predhodno pooblaščeni, registrirani, priznani ali odobreni, omogočiti, da ohranijo svoj prejšnji status in jim ni treba ponovno zaprositi zanj. Upraviteljem pomembnih referenčnih vrednosti bi moralo biti v vsakem primeru dovoljeno, da ohranijo svoj status registriranih, pooblaščenih, priznanih ali odobrenih upraviteljev referenčnih vrednosti.***

Or. en

Predlog spremembe 11

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka a
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 2 – odstavek 1 a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1a. Naslovi II, III, IV in VI se uporabljajo samo za ključne referenčne vrednosti, pomembne referenčne vrednosti, referenčne vrednosti EU za podnebni	1a. Naslovi II, III, ***razen členov 23a do 23d,*** IV in VI se uporabljajo samo za ključne referenčne vrednosti, pomembne referenčne vrednosti, ***referenčne vrednosti***

prehod ***in*** referenčne vrednosti EU, usklajene s Pariškim sporazumom.	***za blago, za katere velja Priloga II,*** referenčne vrednosti EU za podnebni prehod***,*** referenčne vrednosti EU, usklajene s Pariškim sporazumom***, in referenčne vrednosti ESG***.

Or. en

Predlog spremembe 12

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 1 – točka b
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 2 – odstavek 2 – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) v odstavku 2 se ***točki (g) in*** (i) ***črtata***;	(b) v odstavku 2 ***se točka*** (i) ***črta***;

Or. en

Predlog spremembe 13

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 2 – točka -a (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 3 – odstavek 1 – točka 17 – točka m

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(-a) v točki (17) se točka (m) spremeni:
(m) upravljavca;	„(m) upravljavca***, pooblaščenega ali registriranega v skladu s členom 34;***“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 14

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 2 – točka a a (novo)

Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 3 – odstavek 1 – točka 23 c a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(aa) doda se točka (23ca):
	(23ca) „referenčna vrednost ESG“ pomeni referenčno vrednost, ki sledi ciljem ESG in izpolnjuje zahteve glede razkritja v skladu s členom 13(1), točka (d), in členom 27(2a).

Or. en

Predlog spremembe 15

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 8 a (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 19 – odstavek 1 – pododstavek 2

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(8a) v členu 19(1) se drugi pododstavek spremeni:
Členi 24, 25 ***in 26*** se ne ***uporabljajo*** za zagotavljanje referenčnih vrednosti za blago ali prispevanje podatkov zanje.	„***Člen*** 25 se ne ***uporablja*** za zagotavljanje referenčnih vrednosti za blago ali prispevanje podatkov zanje.“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 16

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 9 – uvodni del
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 19 a – odstavek 4

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(9) v členu 19a se ***doda naslednji odstavek 4***:	(9) v členu 19a se ***dodata naslednja odstavka***:

Or. en

Predlog spremembe 17

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 9
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 19 a – odstavek 4 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4. Upravljavci, ki ***nimajo dovoljenja ali niso registrirani v skladu s členom 34***, ne smejo:	4. Upravljavci, ki ***niso vključeni v register iz člena 36***, ne smejo:

Or. en

Predlog spremembe 18

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 9
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 19 a – odstavek 4 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) zagotavljati referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod ali referenčnih vrednosti EU, usklajenih s Pariškim sporazumom;	(a) zagotavljati ***ali odobriti*** referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod ali referenčnih vrednosti EU, usklajenih s Pariškim sporazumom;

Or. en

Predlog spremembe 19

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 9
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 19 a – odstavek 4 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	4a. Upravitelji v imenu referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod

navedejo izraz „referenčna vrednost EU za podnebni prehod“, v imenu referenčnih vrednosti EU, usklajenih s Pariškim sporazumom, pa izraz „referenčna vrednost EU, usklajena s Pariškim sporazumom“.

Or. en

Predlog spremembe 20

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 19 d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(10) člen 19d se črta;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 21

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10 a (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 19 d – odstavek 1

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(10a) člen 19d(1) se spremeni:
Upravljavci, ki imajo sedež v Uniji in ki zagotavljajo pomembne referenčne vrednosti, določene na podlagi vrednosti enega ali več osnovnih sredstev ali cen, si ***do 1. januarja 2022*** prizadevajo, da bi zagotovili eno ali več referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod.	„Upravljavci, ki imajo sedež v Uniji in ki zagotavljajo pomembne referenčne vrednosti, določene na podlagi vrednosti enega ali več osnovnih sredstev ali cen, si prizadevajo, da bi zagotovili eno ali več referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod ***ali referenčnih vrednosti EU, usklajenih s Pariškim sporazumom***.“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 22

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 10 b (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 19 d a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(10b) vstavi se naslednji člen:
	„Člen 19da
	Prostor za naslov člena
	1. Upravljavci, ki nimajo dovoljenja ali niso registrirani v skladu s členom 34 ali priznani v skladu s členom 32, ne smejo:
	(a) zagotavljati ali odobriti referenčnih vrednosti ESG; ali
	(b) v imenu referenčnih vrednosti, ki jih dajejo na voljo za uporabo v Uniji, ali v pravni ali tržni dokumentaciji, ki se nanaša na te referenčne vrednosti, navajati ali namigovati, da referenčne vrednosti, ki jih dajejo na voljo, sledijo ciljem ESG ali upoštevajo ESG dejavnike.
	2. ESMA pripravi osnutke regulativnih tehničnih standardov za določitev skupnih standardov glede imen referenčnih vrednosti ESG.
	ESMA te osnutke regulativnih tehničnih standardov predloži Komisiji do ... [12 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe].
	Na Komisijo se prenese pooblastilo za dopolnitev te uredbe s sprejetjem regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.“

Or. en

Predlog spremembe 23

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 11
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) referenčna vrednost se neposredno ali posredno uporablja v kombinaciji referenčnih vrednosti v Uniji kot sklicevanje pri finančnih instrumentih ali finančnih pogodbah ali za merjenje uspešnosti investicijskih skladov, katerih skupna povprečna vrednost je vsaj ***50*** milijard EUR na podlagi celotnega razpona zapadlosti referenčne vrednosti ali rokov zapadlosti v šestmesečnem obdobju, kadar je to primerno;	(a) referenčna vrednost se neposredno ali posredno uporablja v kombinaciji referenčnih vrednosti v Uniji kot sklicevanje pri finančnih instrumentih ali finančnih pogodbah ali za merjenje uspešnosti investicijskih skladov, katerih skupna povprečna vrednost je vsaj ***30*** milijard EUR na podlagi ***značilnosti referenčne vrednosti, med drugim:***
	(i) celotnega razpona zapadlosti referenčne vrednosti ali rokov zapadlosti v šestmesečnem obdobju, kadar je to primerno;
	(ii) vseh valut ali drugih merskih enot referenčne vrednosti v šestmesečnem obdobju, kadar je to primerno, in
	(iii) vseh metodologij za izračun donosa v šestmesečnem obdobju, kadar je to primerno;

Or. en

Predlog spremembe 24

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 11
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 – odstavek 2 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Upravljavec nemudoma uradno obvesti pristojni organ države članice***, v kateri ima sedež, ali ESMA, če ima sedež v tretji državi***, kadar ena ali več referenčnih	Upravljavec nemudoma uradno obvesti ***ESMA, in, če ima sedež v tretji državi,*** pristojni organ ***te*** države članice, kadar ena ali več referenčnih vrednosti upravljavca

vrednosti upravljavca presega prag iz odstavka 1, točka (a). Po prejemu tega uradnega obvestila ***pristojni organ ali*** ESMA***, kot je ustrezno,*** na svojem spletnem mestu objavi izjavo, v kateri navede, da je ta referenčna vrednost pomembna.

presega prag iz odstavka 1, točka (a). Po prejemu tega uradnega obvestila ESMA na svojem spletnem mestu objavi izjavo, v kateri navede, da je ta referenčna vrednost pomembna ***bodisi v eni državi članici ali v Uniji***.

Or. en

Predlog spremembe 25

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 11
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 – odstavek 2 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Upravljavec pristojnemu organu države članice, v kateri ima sedež, ali ***ESMA, če ima sedež v tretji državi,*** na zahtevo zagotovi informacije o tem, ali je bil prag iz odstavka 1, točka (a), dejansko presežen.	Upravljavec ***ESMA in*** pristojnemu organu države članice, v kateri ima sedež, na zahtevo zagotovi informacije o tem, ali je bil prag iz odstavka 1, točka (a), dejansko presežen.

Or. en

Predlog spremembe 26

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 11
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 – odstavek 2 – pododstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar ima pristojni organ ali***, v primeru upravljavca iz tretje države,*** ESMA jasne in dokazljive razloge za domnevo, da referenčna vrednost presega prag iz odstavka 1, točka (a), lahko pristojni organ ali ESMA izda obvestilo, v katerem navede to dejstvo. Tako obvestilo za upravljavca referenčnih vrednosti povzroči enake obveznosti kot uradno obvestilo iz	Kadar ima pristojni organ ali ESMA jasne in dokazljive razloge za domnevo, da referenčna vrednost presega prag iz odstavka 1, točka (a), lahko pristojni organ ali ESMA izda obvestilo, v katerem navede to dejstvo. Tako obvestilo za upravljavca referenčnih vrednosti povzroči enake obveznosti kot uradno obvestilo iz odstavka 2. Pristojni organ ali ESMA vsaj

odstavka 2. Pristojni organ ali ESMA vsaj 10 delovnih dni pred izdajo takega obvestila upravljavca zadevne referenčne vrednosti obvesti o svojih ugotovitvah in ga pozove, naj predloži morebitne pripombe.	10 delovnih dni pred izdajo takega obvestila upravljavca zadevne referenčne vrednosti obvesti o svojih ugotovitvah in ga pozove, naj predloži morebitne pripombe.

Or. en

Predlog spremembe 27

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 11
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 – odstavek 3 – pododstavek 1 – točka c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(c) referenčne vrednosti ni določil pristojni organ druge države članice.	(c) referenčne vrednosti ni določil pristojni organ druge države članice ***ali ESMA***.

Or. en

Predlog spremembe 28

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 11
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 – odstavek 5 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Kadar ESMA ugotovi, da referenčna vrednost izpolnjuje pogoje iz odstavka 3, prvi ***odstavek***, točke (a) do (c), v več kot eni državi članici, o tem obvesti pristojne organe zadevnih držav članic. ***Te se dogovorijo, katera od njih bo zadevno referenčno vrednost določila za pomembno referenčno vrednost.***	Kadar ESMA ugotovi, da referenčna vrednost izpolnjuje pogoje iz odstavka 3, prvi ***pododstavek***, točke (a) do (c), v več kot eni državi članici, o tem obvesti pristojne organe zadevnih držav članic.

Or. en

Predlog spremembe 29

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 11
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 – odstavek 5 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Če se pristojni organi ***ne strinjajo glede zadeve iz prvega pododstavka, zadevo predložijo ESMA,*** ESMA ***pa to nesoglasje reši v skladu s členom 19 Uredbe (EU) št. 1095/2010***.	***ESMA pripravi osnutek odločitve o določitvi referenčne vrednosti za pomembno v Uniji ter o tem osnutku odločitve uradno obvesti zadevnega upravljavca in ustrezne pristojne organe, kadar se uporablja točka (b). Zadevni upravljavci in ustrezni*** pristojni organi ***imajo na voljo 15 delovnih dni od datuma tega obvestila, da pisno predložijo pripombe in komentarje.*** ESMA ***pred sprejetjem končne odločitve ustrezno upošteva te pripombe in komentarje ter to odločitev objavi***.

Or. en

Predlog spremembe 30

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 11
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 – odstavek 6 – pododstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
ESMA lahko na zahtevo pristojnega organa določi referenčno vrednost, ki jo zagotavlja upravljavec s sedežem v tretji državi, ki ne dosega praga iz odstavka 1, točka (a), za pomembno, če ta referenčna vrednost izpolnjuje vse naslednje pogoje:	ESMA lahko na zahtevo pristojnega organa ***ali na lastno pobudo*** določi referenčno vrednost, ki jo zagotavlja upravljavec s sedežem v tretji državi, ki ne dosega praga iz odstavka 1, točka (a), za pomembno, če ta referenčna vrednost izpolnjuje vse naslednje pogoje:

Or. en

Predlog spremembe 31

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 11
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 – odstavek 6 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	6a. Upravljavci referenčnih vrednosti, ki ne izpolnjujejo zahtev, da bi se štele za ključne referenčne vrednosti, pomembne referenčne vrednosti, referenčne vrednosti za blago, za katere velja Priloga II, referenčne vrednosti EU za podnebni prehod, referenčne vrednosti, usklajene s Pariškim sporazumom, ali referenčne vrednosti ESG, lahko prostovoljno zaprosijo za dostop do registra iz člena 36 s pridobitvijo dovoljenja, priznanja registracije ali odobritve.
	Za upravljavce, ki se prostovoljno odločijo za sodelovanje pri tej uredbi, velja enak režim kot za upravljavce pomembnih referenčnih vrednosti. Prostovoljna odpoved temu režimu ne preprečuje, da bi se v primeru neskladnosti ali kršitve Uredbe (EU) 2016/1011 med njihovo prostovoljno vključitvijo v register iz člena 36 naložila ustrezna upravna odgovornost.

Or. en

Predlog spremembe 32

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 11
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 – odstavek 7

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
7. ***Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov v skladu s členom 49 za podrobnejšo določitev*** metode izračuna, ki se uporablja za	7. ***ESMA pripravi osnutke regulativnih tehničnih standardov s podrobno opredelitvijo:***

določitev praga iz odstavka 1, točka (a), tega člena ***glede na razvoj trga, cen in zakonodaje***.

(i) metode izračuna, ***vključno z možnimi viri podatkov,*** ki se uporablja za določitev praga iz odstavka 1, točka (a), tega člena***;***

(ii) meril za oceno, v katerem primeru referenčna vrednost presega prag iz člena 24(1), točka (a), v eni državi članici ali po vsej Uniji;

(iii) informacij, ki jih morajo pristojni organi predložiti pri posvetovanju z ESMA, kot se zahteva v členu 24(3);

(iv) meril iz člena 24(4), točka (b), pri čemer upoštevajo vsi podatki, ki so pomembni pri določitvi ocene pomembnega in negativnega vpliva prenehanja zagotavljanja ali nezanesljivosti referenčne vrednosti na celovitost trgov, finančno stabilnost, potrošnike, realno gospodarstvo ali financiranje gospodinjstev in podjetij v eni ali več državah članicah;

ESMA te osnutke regulativnih tehničnih standardov predloži Komisiji do ... [12 mesecev po začetku veljavnosti te uredbe].

Na Komisijo se prenese pooblastilo za dopolnitev te uredbe s sprejetjem regulativnih tehničnih standardov iz prvega pododstavka v skladu s členi 10 do 14 Uredbe (EU) št. 1095/2010.

Or. en

Predlog spremembe 33

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 12
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24a – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(1) Upravljavec referenčne vrednosti, ki izpolnjuje merilo iz odstavka 1, točka (a), člena 24(2), v 60 delovnih dneh po uradnem obvestilu iz navedenega člena zaprosi za dovoljenje ali registracijo pri pristojnem organu države članice, ***v kateri ima sedež***. Če ima ta upravljavec sedež v tretji državi ***in če zadevna referenčna vrednost ni zajeta v sklepu o enakovrednosti, sprejetem v skladu s členom 30***, ta upravljavec v 60 delovnih dneh po uradnem obvestilu iz člena 24(2) zaprosi za:	(1) Upravljavec referenčne vrednosti, ki izpolnjuje merilo iz odstavka 1, točka (a), člena 24(2), v 60 delovnih dneh po uradnem obvestilu iz navedenega člena zaprosi za dovoljenje ali registracijo pri pristojnem organu države članice, ***če je referenčna vrednost pomembna v tej državi članici, ali pri ESMA, če je referenčna vrednost pomembna v Uniji.*** Če ima ta upravljavec sedež v tretji državi, ta upravljavec v 60 delovnih dneh po uradnem obvestilu iz člena 24(2) ***pri ESMA*** zaprosi za:

Or. en

Predlog spremembe 34

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 12
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 a – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) priznanje ***ESMA*** v skladu s postopkom iz člena 32;	(a) priznanje v skladu s postopkom iz člena 32;

Or. en

Predlog spremembe 35

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 12
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 a – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(2a) Upravljavec zadevne referenčne vrednosti v 60 delovnih dneh po določitvi iz člena 24(5), razen če je že pridobil

	dovoljenje ali je že registriran, zaprosi za dovoljenje ali registracijo pri ESMA v skladu s členom 34. Če je ta upravljavec že pridobil dovoljenje ali je že registriran v državi članici, se to dovoljenje ali registracija prenese na ESMA.

Or. en

Predlog spremembe 36

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 12
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 a – odstavek 3 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(3) Upravljavec zadevne referenčne vrednosti v 60 delovnih dneh po določitvi iz člena 24(6)***, razen če je zadevna referenčna vrednost zajeta v sklepu o enakovrednosti, sprejetem v skladu s členom 30,*** zaprosi za:	(3) Upravljavec zadevne referenčne vrednosti v 60 delovnih dneh po določitvi iz člena 24(6) ***pri ESMA*** zaprosi za:

Or. en

Predlog spremembe 37

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 12
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 a – odstavek 3 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) priznanje ***ESMA*** v skladu s postopkom iz člena 32;	(a) priznanje v skladu s postopkom iz člena 32;

Or. en

Predlog spremembe 38

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 12
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 24 a – odstavek 5 – pododstavek 1 – točka d

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(d) ESMA je odvzel ali začasno odvzel priznanje upravljavca v skladu s členom ***34(6)***;	(d) ESMA je odvzel ali začasno odvzel priznanje upravljavca v skladu s členom ***32(8)***;

Or. en

Predlog spremembe 39

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 13 a (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 28 – odstavek 2

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(13a) v členu 28 se odstavek 2 spremeni:
2. Nadzorovani subjekti, razen upravljavca iz odstavka 1, ki uporabljajo referenčno vrednost, pripravijo in vzdržujejo zanesljive pisne načrte ukrepov, ki bi jih sprejeli, če bi se referenčna vrednost bistveno spremenila ali bi se prenehala zagotavljati. Kadar je izvedljivo in primerno, se v takih načrtih določi ena ali več alternativnih referenčnih vrednosti, na katere bi se bilo mogoče sklicevati, da se nadomestijo referenčne vrednosti, ki se ne bi več zagotavljale, pa tudi razlogi, zakaj bi bile take alternativne referenčne vrednosti primerne. Nadzorovani subjekti te načrte in vse njihove posodobitve na zahtevo in brez nepotrebnega odlašanja predložijo ustreznemu pristojnemu organu in jih upoštevajo v svojih pogodbenih ***razmerjih s strankami.***	„2. Nadzorovani subjekti, razen upravljavca iz odstavka 1, ki uporabljajo referenčno vrednost, pripravijo in vzdržujejo zanesljive pisne načrte ukrepov, ki bi jih sprejeli, če bi se referenčna vrednost bistveno spremenila ali bi se prenehala zagotavljati. Kadar je izvedljivo in primerno, se v takih načrtih določi ena ali več alternativnih referenčnih vrednosti, na katere bi se bilo mogoče sklicevati, da se nadomestijo referenčne vrednosti, ki se ne bi več zagotavljale, pa tudi razlogi, zakaj bi bile take alternativne referenčne vrednosti primerne. Nadzorovani subjekti te načrte in vse njihove posodobitve na zahtevo in brez nepotrebnega odlašanja predložijo ustreznemu pristojnemu organu in jih upoštevajo v svojih pogodbenih ***rezervnih določbah, ki se uporabljajo za finančne pogodbe, finančne instrumente in investicijske sklade.***“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 40

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 14 – točka a
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 29 – naslov

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Uporaba pomembnih referenčnih vrednosti, referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod ***in*** referenčnih vrednosti EU, usklajenih s Pariškim sporazumom;	Uporaba ***ključnih referenčnih vrednosti,*** pomembnih referenčnih vrednosti, ***referenčnih vrednosti za blago, za katere velja Priloga II,*** referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod***,*** referenčnih vrednosti EU, usklajenih s Pariškim sporazumom***, in referenčnih vrednosti ESG***;

Or. en

Predlog spremembe 41

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 14 – točka b
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 29 – odstavek 1 – pododstavek 1

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nadzorovani subjekt ne dodaja novih sklicevanj na pomembno referenčno vrednost ali kombinacijo takih referenčnih vrednosti v Uniji, kadar je ta referenčna vrednost ali kombinacija referenčnih vrednosti predmet javnega obvestila, ki ga izda ESMA ali pristojni organ v skladu s členom 24a(5). Nadzorovani subjekt ne dodaja novih sklicevanj na referenčno vrednost EU za podnebni prehod ali referenčno vrednost EU, usklajeno s Pariškim sporazumom, ali kombinacijo takih referenčnih vrednosti v Uniji, kadar upravljavec teh referenčnih vrednosti ni	Nadzorovani subjekt ne dodaja novih sklicevanj na ***ključno referenčno vrednost,*** pomembno referenčno vrednost ali kombinacijo takih referenčnih vrednosti v Uniji, kadar je ta referenčna vrednost ali kombinacija referenčnih vrednosti predmet javnega obvestila, ki ga izda ESMA ali pristojni organ v skladu s členom 24a(5). Nadzorovani subjekt ne dodaja novih sklicevanj na ***ključno referenčno vrednost, referenčno vrednost za blago, za katero velja Priloga II,*** referenčno vrednost EU za podnebni prehod, referenčno vrednost EU, usklajeno s Pariškim sporazumom, ***ali***

vključen v register iz člena 36.	***referenčno vrednost ESG*** ali kombinacijo takih referenčnih vrednosti v Uniji, kadar upravljavec teh referenčnih vrednosti ni vključen v register iz člena 36.

Or. en

Predlog spremembe 42

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 14 – točka b
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 29 – odstavek 1 – pododstavek 2

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
Nadzorovani subjekti redno preverjajo evropsko enotno točko dostopa (ESAP) iz člena 28a ali register ESMA iz člena 36, da preverijo regulativni status upravljavcev pomembnih referenčnih vrednosti, referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod ***ali*** referenčnih vrednosti EU, usklajenih s Pariškim sporazumom, ki jih nameravajo uporabljati.	Nadzorovani subjekti redno preverjajo evropsko enotno točko dostopa (ESAP) iz člena 28a ali register ESMA iz člena 36, da preverijo regulativni status upravljavcev ***ključnih referenčnih vrednosti,*** pomembnih referenčnih vrednosti, ***referenčnih vrednosti za blago, za katere velja Priloga II,*** referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod***,*** referenčnih vrednosti EU, usklajenih s Pariškim sporazumom, ***ali referenčnih vrednosti ESG,*** ki jih nameravajo uporabljati.

Or. en

Predlog spremembe 43

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 14 – točka c
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 29 – odstavek 1 a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1a. Nadzorovani subjekt, ki uporablja referenčno vrednost v obstoječih finančnih pogodbah ali finančnih instrumentih, za katero velja javno obvestilo v skladu s členom 24a(5), to referenčno vrednost v	***1b.*** Nadzorovani subjekt, ki uporablja referenčno vrednost v obstoječih finančnih pogodbah ali finančnih instrumentih, za katero velja javno obvestilo v skladu s členom 24a(5), to referenčno vrednost v

šestih mesecih po objavi navedenega obvestila nadomesti z ustrezno alternativo ali izda in na svojem spletnem mestu objavi izjavo, s katero stranke obvesti, da ni ustrezne alternative.	šestih mesecih po objavi navedenega obvestila nadomesti z ustrezno alternativo ali izda in na svojem spletnem mestu objavi izjavo, s katero stranke obvesti, da ni ustrezne alternative.

Or. en

Predlog spremembe 44

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – pododstavek 14 – točka c a (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 29 – odstavek 1 c (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ca) vstavi se naslednji odstavek:
	1c. Nadzorovani subjekt lahko uporabi referenčno vrednost, ki ima v pravni ali tržni dokumentaciji ali poimenovanju navedbo, da v svoji metodologiji upošteva ESG dejavnike, le, če upravljavec te referenčne vrednosti razkrije informacije iz člena 13(1), točka (d), in člena 27(2a). Ta odstavek se uporablja za referenčne vrednosti iz EU in tretjih držav.

Or. en

Predlog spremembe 45

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – pododstavek 14 – točka c b (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 29 – odstavek 1 d (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(cb) vstavi se naslednji odstavek:
	1d. Nadzorovani subjekti vsaj enkrat letno poročajo ESMA o stopnji uporabe referenčnih vrednosti, za katere velja ta

uredba, v skladu z merili iz člena 24(7).

Or. en

Predlog spremembe 46

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 14 – točka c c (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 29 – odstavek 1 e (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(cc) vstavi se nov odstavek 1e:
	1e. ESMA pripravi osnutke regulativnih tehničnih standardov, v katerih podrobneje določi informacije, ki jih je treba predložiti, periodičnost in obliko, v kateri morajo nadzorovani subjekti pripraviti poročilo iz odstavka 1c.
	ESMA navedene osnutke regulativnih tehničnih standardov Komisiji predloži do ... [eno leto po začetku veljavnosti te uredbe o spremembi].

Or. en

Predlog spremembe 47

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 14 – točka c d (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 29 – odstavek 2

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(cd) odstavek 2 se spremeni:
2. Kadar je predmet prospekta, ki bo objavljen na podlagi Direktive 2003/71/ES ali Direktive 2009/65/ES, prenosljiv vrednostni papir ali drugi naložbeni produkt, ki se sklicuje na referenčno vrednost, izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki zaprosi za sprejem v trgovanje na	„2. Kadar je predmet prospekta, ki bo objavljen na podlagi Direktive 2003/71/ES ali Direktive 2009/65/ES, prenosljiv vrednostni papir ali drugi naložbeni produkt, ki se sklicuje na ***ključno referenčno vrednost, pomembno referenčno vrednost, referenčno vrednost***

organiziranem trgu, zagotovi, da so v prospektu tudi jasne in vidne informacije, ki navajajo, ali referenčno vrednost zagotavlja upravljavec, ki je vključen v register iz člena 36 te uredbe.	***za blago, za katero velja Priloga II, referenčno vrednost EU za podnebni prehod, referenčno vrednost EU, usklajeno s Pariškim sporazumom, ali*** referenčno vrednost ***ESG***, izdajatelj, ponudnik ali oseba, ki zaprosi za sprejem v trgovanje na organiziranem trgu, zagotovi, da so v prospektu tudi jasne in vidne informacije, ki navajajo, ali referenčno vrednost zagotavlja upravljavec, ki je vključen v register iz člena 36 te uredbe.“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 48

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 14 – točka c e (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 29 – odstavek 2 a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ce) doda se naslednji odstavek:
	2a. Upravljavci referenčnih vrednosti, ki se uporabljajo v Uniji, zahtevajo svetovno dogovorjeno označbo za vsako referenčno vrednost, ki jo zagotovijo za uporabo v Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 49

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 15 – točka b
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 32 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Upravljavec s sedežem v tretji državi, ki namerava pridobiti priznanje, ima pravnega zastopnika. Pravni zastopnik	3. Upravljavec s sedežem v tretji državi, ki namerava pridobiti priznanje, ima pravnega zastopnika. Pravni zastopnik

je ***fizična ali*** pravna oseba s sedežem v Uniji, ki jo ta upravljavec izrecno pooblasti, da v zvezi z njegovimi obveznostmi, ki izhajajo iz te uredbe, deluje v njegovem imenu. Pravni zastopnik skupaj z upravljavcem opravlja funkcijo nadzora nad zagotavljanjem referenčnih vrednosti, ki jih določa upravljavec na podlagi te uredbe, in je ***pri tem*** odgovoren ESMA.***;***	je pravna oseba s sedežem v Uniji, ki jo ta upravljavec izrecno pooblasti, da v zvezi z njegovimi obveznostmi, ki izhajajo iz te uredbe, deluje v njegovem imenu. Pravni zastopnik skupaj z upravljavcem opravlja funkcijo nadzora nad zagotavljanjem referenčnih vrednosti, ki jih določa upravljavec na podlagi te uredbe, in je odgovoren ESMA. ***ESMA lahko v skladu s členom 48e pravnemu zastopniku in upravljavcu naloži nadzorni ukrep zaradi ene od kršitev iz člena 42(1), točka (a), ali v zvezi s kakršnim koli nesodelovanjem ali neupoštevanjem preiskave, inšpekcijskega pregleda ali zahteve iz oddelka 1 poglavja 4.***
	Or. en

Predlog spremembe 50

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 15 a (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 33 – odstavek 1 – uvodni del

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(15a) v členu 33(1) se uvodni del spremeni:
1. Upravljavec s sedežem v Uniji, ki ima dovoljenje ali je registriran v skladu s členom 34, ***ali kateri koli drug nadzorovani subjekt s sedežem v Uniji,*** ki ima jasno in natančno opredeljeno vlogo znotraj okvira kontrole ali odgovornosti upravljavca s sedežem v tretji državi, ki je sposoben učinkovito spremljati zagotavljanje referenčne vrednosti, lahko zaprosi ***ustrezni pristojni organ***, da odobri referenčno vrednost ali skupino referenčnih vrednosti, ki se zagotavljajo v tretji državi, za uporabo v Uniji, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:	„1. Upravljavec s sedežem v Uniji, ki ima dovoljenje ali je registriran v skladu s členom 34, ki ima jasno in natančno opredeljeno vlogo znotraj okvira kontrole ali odgovornosti upravljavca s sedežem v tretji državi, ki je sposoben učinkovito spremljati zagotavljanje referenčne vrednosti, lahko zaprosi ***ESMA***, da odobri referenčno vrednost ali skupino referenčnih vrednosti, ki se zagotavljajo v tretji državi, za uporabo v Uniji, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:“
	Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 51

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 15 b (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 33 – odstavek 3

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(15b) člen 33(3) se spremeni:
3. V 90 delovnih dneh od prejetja vloge za odobritev iz odstavka 1 jo ***ustrezni pristojni organ*** pregleda in sprejme odločitev o njeni odobritvi ali zavrnitvi. ***Pristojni organ o odobreni referenčni vrednosti ali odobreni skupini referenčnih vrednosti obvesti ESMA.***	„3. V 90 delovnih dneh od prejetja vloge za odobritev iz odstavka 1 jo ***ESMA*** pregleda in sprejme odločitev o njeni odobritvi ali zavrnitvi.“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 52

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 15 c (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 33 – odstavek 6

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(15c) člen 33(6) se spremeni:
6. Kadar pristojni organ upravljavca ***ali drugega nadzorovanega subjekta,*** ki je zaprosil za odobritev, iz utemeljenih razlogov meni, da pogoji iz odstavka 1 tega člena niso več izpolnjeni, je pooblaščen, da od upravljavca ***ali drugega nadzorovanega subjekta***, ki je zaprosil za odobritev, zahteva, da prekliče odobritev in o tem obvesti ESMA. V primeru prenehanja odobritve se uporablja člen 28.	„6. Kadar pristojni organ upravljavca, ki je zaprosil za odobritev, iz utemeljenih razlogov meni, da pogoji iz odstavka 1 tega člena niso več izpolnjeni, je pooblaščen, da od upravljavca, ki je zaprosil za odobritev, zahteva, da prekliče odobritev in o tem obvesti ESMA. V primeru prenehanja odobritve se uporablja člen 28.“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 53

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 16 – točka a
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 34 – odstavek 1 – uvodni del

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
1. Fizična ali pravna oseba s sedežem v Uniji, ki deluje ali namerava delovati kot upravljavec, predloži vlogo pristojnemu organu, imenovanemu na podlagi člena 40, države članice, v kateri ima ta oseba sedež, da bi pridobila:	1. Fizična ali pravna oseba s sedežem v Uniji, ki deluje ali namerava delovati kot upravljavec, predloži vlogo pristojnemu organu, imenovanemu na podlagi člena 40, države članice, v kateri ima ta oseba sedež, ***ali ESMA,*** da bi pridobila:

Or. en

Predlog spremembe 54

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 16 – točka a
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 34 – odstavek 1 – točka a

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(a) dovoljenje, če zagotavlja ali namerava zagotavljati indekse, ki se uporabljajo ali se nameravajo uporabljati kot ključne referenčne vrednosti, kot pomembne referenčne vrednosti, referenčne vrednosti EU za podnebni prehod ***ali*** referenčne vrednosti EU, usklajene s Pariškim sporazumom;	(a) dovoljenje, če zagotavlja ali namerava zagotavljati indekse, ki se uporabljajo ali se nameravajo uporabljati kot ključne referenčne vrednosti, kot pomembne referenčne vrednosti, ***referenčne vrednosti za blago, za katere velja Priloga II,*** referenčne vrednosti EU za podnebni prehod**,** referenčne vrednosti EU, usklajene s Pariškim sporazumom***, ali referenčne vrednosti ESG***;

Or. en

Predlog spremembe 55

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 16 – točka a
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 34 – odstavek 1 – točka b

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(b) registracijo, če je nadzorovani subjekt, ki ni upravljavec in zagotavlja ali namerava zagotavljati indekse, ki se uporabljajo ali se nameravajo uporabljati kot pomembne referenčne vrednosti, referenčne vrednosti EU za podnebni prehod ali referenčne vrednosti EU, usklajene s Pariškim sporazumom, pod pogojem, da sektorska disciplina, ki se uporablja za nadzorovani subjekt, ne onemogoča dejavnosti zagotavljanja referenčne vrednosti in da noben zagotovljeni indeks ni ključna referenčna vrednost.	(b) registracijo, če je nadzorovani subjekt, ki ni upravljavec in zagotavlja ali namerava zagotavljati indekse, ki se uporabljajo ali se nameravajo uporabljati kot pomembne referenčne vrednosti, referenčne vrednosti EU za podnebni prehod ali referenčne vrednosti EU, usklajene s Pariškim sporazumom***, ali referenčne vrednosti ESG***, pod pogojem, da sektorska disciplina, ki se uporablja za nadzorovani subjekt, ne onemogoča dejavnosti zagotavljanja referenčne vrednosti in da noben zagotovljeni indeks ni ključna referenčna vrednost.

Or. en

Predlog spremembe 56

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 16 – točka a a (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 34 – odstavek 1 a

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(aa) odstavek 1a se spremeni:
1a. Kadar bi se lahko eden ali več indeksov, ki jih zagotavlja oseba iz odstavka 1, šteli za ključne referenčne vrednosti iz točk (a) in (c) člena 20(1), se vloga predloži ESMA.	„1a. Kadar bi se lahko eden ali več indeksov, ki jih zagotavlja oseba iz odstavka 1, šteli za ključne referenčne vrednosti iz točk (a) in (c) člena 20(1) ***ali za pomembne referenčne vrednosti iz člena 24(2), (5) in (6) ali če oseba namerava odobriti referenčne vrednosti iz člena 33***, se vloga predloži ESMA.“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 57

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 16 – točka b
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 34 – odstavek 3

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
3. Vloga iz odstavka 1 se predloži v 30 delovnih dneh po sklenitvi sporazuma z nadzorovanim subjektom o uporabi indeksa, ki ga vložnik zagotovi za sklicevanje v finančnem instrumentu ali finančni pogodbi ali za merjenje uspešnosti investicijskega sklada, ali v rokih, določenih členu 24a(2) in (3), kakor je ustrezno.;	*(Ne zadeva slovenske različice).*

Or. en

Predlog spremembe 58

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 16 a (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 36 – odstavek 1 – točke a do c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(16a) v členu 36(1) se točke (a) do (c) spremenijo:
1. ESMA vzpostavi in vzdržuje javni register, ki vsebuje naslednje informacije:	„1. ESMA vzpostavi in vzdržuje javni register, ki vsebuje naslednje informacije:
(a) identiteto upravljavcev, ki imajo dovoljenje ali so registrirani na podlagi člena 34, in pristojnih organov, ki so odgovorni za njihov nadzor;	(a) identiteto***, tudi identifikator pravnih subjektov (LEI),*** upravljavcev, ki imajo dovoljenje ali so registrirani na podlagi člena 34, in pristojnih organov, ki so odgovorni za njihov nadzor;
(b) identiteto upravljavcev, ki izpolnjujejo pogoje, določene v členu 30(1), seznam referenčnih vrednosti iz točke (c) člena 30(1) in identiteto pristojnih	(b) identiteto***, tudi LEI,*** upravljavcev, ki izpolnjujejo pogoje, določene v členu 30(1), seznam referenčnih vrednosti***, vključno z njihovimi mednarodnimi***

organov v tretji državi, ki so odgovorni za njihov nadzor;	***identifikacijskimi številkami vrednostnega papirja (ISIN),*** iz točke (c) člena 30(1) in identiteto pristojnih organov v tretji državi, ki so odgovorni za njihov nadzor;
(c) identiteto upravljavcev, ki so pridobili priznanje v skladu s členom 32, seznam referenčnih vrednosti iz člena 32(7) in, kjer je primerno, identiteto pristojnih organov v tretji državi, ki so odgovorni za njihov nadzor;	(c) identiteto***, tudi LEI,*** upravljavcev, ki so pridobili priznanje v skladu s členom 32, seznam referenčnih vrednosti, ***vključno z njihovimi kodami ISIN***, iz člena 32(7) in, kjer je primerno, identiteto pristojnih organov v tretji državi, ki so odgovorni za njihov nadzor;“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 59

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 17 – uvodni del
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 36 – odstavek 1 – točke e do j

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(17) v členu 36(1) se dodajo naslednje točke ***(e) do (j)***:	(17) v členu 36(1) se dodajo naslednje točke:

Or. en

Predlog spremembe 60

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 17
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 36 – odstavek 1 – točka e

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(e) referenčne vrednosti, za katere velja izjava, ki jo objavi ESMA ali pristojni organ v skladu s členom 24(2), in spletne povezave do takih izjav;	(e) referenčne vrednosti***, vključno z njihovimi kodami ISIN***, za katere velja izjava, ki jo objavi ESMA ali pristojni organ v skladu s členom 24(2), in spletne povezave do takih izjav;

Or. en

Predlog spremembe 61

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 17
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 36 – odstavek 1 – točka f

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(f) referenčne vrednosti, za katere veljajo določitve pristojnih organov, uradno sporočene ESMA v skladu s členom 24(4), in spletne povezave do takih določitev;	(f) referenčne vrednosti, ***vključno z njihovimi kodami ISIN,*** za katere veljajo določitve pristojnih organov, uradno sporočene ESMA v skladu s členom 24(4), in spletne povezave do takih določitev;

Or. en

Predlog spremembe 62

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 17
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 36 – odstavek 1 – točka g

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(g) referenčne vrednosti, za katere veljajo določitve ESMA, in spletne povezave do takih določitev;	(g) referenčne vrednosti, ***vključno z njihovimi kodami ISIN,*** za katere veljajo določitve ESMA, in spletne povezave do takih določitev;

Or. en

Predlog spremembe 63

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 17
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 36 – odstavek 1 – točka h

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(h) referenčne vrednosti, za katere veljajo javna obvestila, ki jih izdajo ESMA in pristojni organi v skladu s členom 24a(5), in spletne povezave do takih javnih obvestil;	(h) referenčne vrednosti, ***vključno z njihovimi kodami ISIN,*** za katere veljajo javna obvestila, ki jih izdajo ESMA in pristojni organi v skladu s členom 24a(5), in spletne povezave do takih javnih obvestil;

Or. en

Predlog spremembe 64

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 17
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 36 – odstavek 1 – točka i

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(i) seznam referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod in referenčnih vrednosti EU, usklajenih s Pariškim sporazumom, ki so na voljo za uporabo v Uniji;	(i) seznam referenčnih vrednosti EU za podnebni prehod in referenčnih vrednosti EU, usklajenih s Pariškim sporazumom, ***vključno z njihovimi kodami ISIN,*** ki so na voljo za uporabo v Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 65

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 17
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 36 – odstavek 1 – točka j

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
(j) seznam ključnih referenčnih vrednosti.	(j) seznam ključnih referenčnih vrednosti***, vključno z njihovimi kodami ISIN;***

Or. en

Predlog spremembe 66

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 17
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 36 – odstavek 3 – točka j a (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(ja) seznam referenčnih vrednosti ESG, vključno z njihovimi kodami ISIN, ki so na voljo za uporabo v Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 67

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 17
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 36 – odstavek 3 – točka j b (novo)

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
	(jb) seznam referenčnih vrednosti za blago, za katere velja Priloga II, ki so na voljo za uporabo v Uniji.

Or. en

Predlog spremembe 68

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 17 a (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 40 – odstavek 1

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(17a) člen 40(1) se spremeni:
1. Za namene te uredbe deluje ESMA kot pristojni organ za:	„1. Za namene te uredbe deluje ESMA kot pristojni organ za:
(a) upravljavce ključnih referenčnih vrednosti iz točk (a) in (c) člena 20(1);	(a) upravljavce ključnih referenčnih vrednosti iz točk (a) in (c) člena 20(1);

(b) upravljavce referenčnih vrednosti iz člena 32.	(b) upravljavce referenčnih vrednosti iz člena 32***;***
	(c) upravljavce referenčnih vrednosti, ki so pomembne v Uniji, kot je navedeno v členu 24(2), (5) in (6);
	(d) upravljavce, ki odobrijo referenčne vrednosti, zagotovljene v tretji državi, v skladu s členom 33.“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 69

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 19 a (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 48 e – odstavek 1 – uvodni del

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(19a) v členu 48e(1) se uvodni del spremeni:
1. Kadar ESMA v skladu s členom 48i(5) ugotovi, da je oseba storila eno od kršitev iz točke (a) člena 42(1), sprejme enega ali več od naslednjih ukrepov:	„1. Kadar ESMA v skladu s členom 48i(5) ugotovi, da je oseba storila eno od kršitev iz točke (a) člena 42(1) ***ali da ni sodelovala ali ravnala v skladu s preiskavo ali inšpekcijskim pregledom ali zahtevo iz oddelka 1 tega poglavja***, sprejme enega ali več od naslednjih ukrepov:“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 70

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 19 b (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 48 f – odstavek 1 – pododstavek 1

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(19b) v členu 48f(1) se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:
1. Kadar ESMA v skladu s členom 48i(5) ugotovi, da je oseba namerno ali iz malomarnosti zagrešila eno ali več kršitev iz točke (a) člena 42(1), sprejme odločitev o naložitvi globe v skladu z odstavkom 2 tega člena. ***Vsaka kršitev se obravnava kot namerna v primeru, da ESMA odkrije objektivne elemente, ki dokazujejo, da je oseba namerno storila kršitev.***	„1. Kadar ESMA v skladu s členom 48i(5) ugotovi, da je oseba namerno ali iz malomarnosti zagrešila eno ali več kršitev iz točke (a) člena 42(1) ***ali da ni sodelovala ali ravnala v skladu s preiskavo ali inšpekcijskim pregledom ali zahtevo iz oddelka 1 tega poglavja***, sprejme odločitev o naložitvi globe v skladu z odstavkom 2 tega člena.“

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)

Predlog spremembe 71

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 21
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 51 – odstavek 4 c

Besedilo, ki ga predlaga Komisija	*Predlog spremembe*
4c. Pristojni organi in ESMA ***zagotovijo, da lahko*** upravljavci referenčnih vrednosti, ki so imeli dovoljenje ali bili registrirani, odobreni ali priznani na dan [Urad za publikacije, vstaviti datum, ki je datum začetka uporabe te uredbe o spremembi], ***uporabijo poenostavljeni postopek, kadar zaprosijo*** za dovoljenje, registracijo, priznanje ali odobritev v skladu s členom 24a(1), (2) oziroma (3), kot je ustrezno, ***do*** … [***Urad za publikacije, vstaviti datum, ki je*** datum začetka uporabe te uredbe o spremembi + ***dve leti];***	4c. Pristojni ***nacionalni*** organi***, ki nameravajo določiti referenčno vrednost, ki jo zagotavlja upravljavec, ki je bil vključen v register ESMA na dan … [datum začetka uporabe te uredbe o spremembi -1 dan],*** in ESMA***, ki namerava določiti referenčno vrednost, ki je bila vključena v register ESMA ali katere upravljavec je bil vključen v register ESMA na dan … [datum začetka uporabe te uredbe o spremembi -1 dan], to izvedejo do … [šest mesecev od datuma začetka uporabe te uredbe o spremembi].*** Upravljavci referenčnih vrednosti, ki so imeli dovoljenje ali bili registrirani, odobreni ali priznani na dan [Urad za publikacije, vstaviti datum, ki je datum

začetka uporabe te uredbe o spremembi], ***ohranijo ta status šest mesecev po začetku uporabe te uredbe o spremembi. Če se eno ali več njihovih referenčnih vrednosti določi … [v šestih mesecih po datumu začetka uporabe te uredbe o spremembi], imenovanim upraviteljem ni treba ponovno zaprositi*** za dovoljenje, registracijo, priznanje ali odobritev v skladu s členom 24a(1), (2) oziroma (3), kot je ustrezno***.***

Upravljavcem pomembnih referenčnih vrednosti, ki so imeli dovoljenje ali bili registrirani, odobreni ali priznani na dan … [datum začetka uporabe te uredbe o spremembi]***, ni treba ponovno zaprositi za dovoljenje, registracijo, priznanje ali odobritev v skladu s členom 24a(1), če je ena ali več njihovih referenčnih vrednosti pomembnih v skladu s členom 24(1), točka (a).***

Or. en

Predlog spremembe 72

Predlog uredbe
Člen 1 – odstavek 1 – točka 21 a (novo)
Uredba (EU) št. 2016/1011
Člen 53 – odstavek 1

Veljavno besedilo	*Predlog spremembe*
	(21a) odstavek 1 člena 53 se črta;

Or. en

(https://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:02016R1011-20220101)